



Verbale delle operazioni per la definizione dei criteri di valutazione comparativa per titoli relativa avviso di selezione per l'affidamento di un incarico ad un esperto o una esperta in traduzione di testi di Storia della Filosofia dalla lingua italiana alla lingua inglese

Il giorno 12/05/2026 alle ore 09:00, in via telematica, si riunisce la Commissione di valutazione nominata con Determina Dirigenziale n. 49 pubblicata all'Albo Ufficiale Rep.ALBO n 96 prot. 58529 del 08/05/2026, per determinare i criteri di valutazione dei titoli culturali e professionali dei/delle candidati/e che hanno presentato domanda in risposta all'avviso pubblico di selezione pubblicato all'Albo con Rep.Albo n. 88 prot. n. 55672 del 29/04/2026 per il conferimento di un incarico di un incarico di traduzione dalla lingua italiana alla lingua inglese di testi di storia della filosofia, di cui è responsabile scientifico la prof.ssa Arianna Fermani.

La Commissione è così composta:

- prof.ssa Simona Antolini (Presidente)
- prof.ssa Lucia Palpacelli (componente e segretaria);
- prof.ssa Arianna Fermani (componente).

La Commissione procede alla lettura dell'Avviso di selezione per l'affidamento di un incarico ad un esperto o una esperta in traduzione di testi di Storia della Filosofia dalla lingua italiana alla lingua inglese pubblicato all'Albo con Rep.Albo n. 88 prot. n. 55672 del 29/04/2026, in particolare, prende atto di quanto determinato dall'art. 4, che prevede che la selezione avverrà attraverso la valutazione dei titoli culturali e professionali indicati nel *curriculum vitae*, volta ad accertare la conoscenza dei temi relativi al ruolo da svolgere.

La Commissione, preso atto di quanto previsto dall'art. 4 dell'avviso di selezione, il quale attribuisce:

- Titoli culturale e professionali:
 - Laurea in Scienze Filosofiche LM 78 (max 10 punti);
 - Dottorato in Filosofia presso ateneo italiano o internazionale nel campo della Storia della Filosofia (max 2 punti);
 - Esperienza di ricerca accademica nel campo della Storia della Filosofia in paese anglofono (max 3punti);
- Esperienza professionale
 - in attività affini allo specifico obiettivo o progetto oggetto del bando, svolte presso soggetti pubblici o privati (max 3 punti);
 - in traduzione di testi di Filosofia Antica, e segnatamente su Platone e Aristotele, dalla lingua italiana alla lingua inglese (max 10 punti);
 - produzione di studi accademici nel campo della Storia della Filosofia in lingua inglese (max 2 punti)



stabilisce di assegnare:

1. TITOLI PROFESSIONALI E CULTURALI

Laurea in Scienze Filosofiche LM 78	a) Fino a voto 105 max 3 pt; b) voto da 105 a 110 max 8 pt c) vot 110 e lode max 10pt
Dottorato in Filosofia presso ateneo italiano o internazionale nel campo della Storia della Filosofia	In base all'attinenza con l'oggetto del bando fino a un max 2 pt
Esperienza di ricerca accademica nel campo della Storia della Filosofia in paese anglofono	In base agli anni di esperienza fino ad un max 3 pt

La Commissione, preso altresì atto di quanto previsto dall'art. 4 dell'avviso di selezione, il quale attribuisce un massimo di 15 punti all'esperienza in attività affini all'oggetto del bando, in traduzione di testi di filosofia antica dalla lingua italiana alla lingua inglese e studi accademici nel campo della storia della filosofia in lingua inglese, concorda i seguenti criteri di dettaglio ai fini della valutazione delle candidature:

2. ESPERIENZA PROFESSIONALE

attività affini allo specifico obiettivo o progetto oggetto del bando, svolte presso soggetti pubblici o privati	Fino a un max di 3 pt in base alle attività svolte e l'affinità con l'oggetto del bando
traduzione di testi di Filosofia Antica, e segnatamente su Platone e Aristotele, dalla lingua italiana alla lingua inglese	a) Da 1 a 3 traduzioni max 2 pt; b) Da 4 a 9 max 7 pt c) Oltre 9 traduzione max 10 pt
produzione di studi accademici nel campo della Storia della Filosofia in lingua inglese	Assegnati max 2 pt in base all'attinenza con l'oggetto del bando

Non avendo altro di cui discutere, i lavori terminano alle ore 9:20. Letto, approvato e sottoscritto.

Macerata, 12.05.2026

F.to Presidente
Prof.ssa Simona Antolini

F.to Componente e segretaria
Prof.ssa Lucia Palpacelli

F.to Componente
Prof.ssa Arianna Fermani

